

Zmluva o krátkodobom nájme nebytových priestorov č. 223202022

uzavretá podľa Zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

Prenajímateľ: Základná škola Družicová 4, Košice
štatutárny zástupca: Mgr. Varga Jozef - riaditeľ
sídlo: Družicová 4, 040 12 Košice
bankové spojenie: PRIMA BANKA SLOVENSKO, a. s.
číslo účtu: 0503998001/5600 (prevádzkové náklady)
IBAN: SK12 5600 0000 0005 0399 8001 (prevádzkové náklady)
číslo účtu: 0503991002/5600 (nájom)
IBAN: SK29 5600 0000 0005 0399 1002 (nájom)
IČO: 31263127
„ďalej len prenajímateľ“

a

Nájomca: Futbalový klub Galaktik- občianske združenie
Sídlo: Galaktická 9,040 12 Košice Slovenská republika
Zastúpený: Michal Kovačević
IČO: 42110301
DIČ: 2022995876
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2928833754/1100
IBAN: SK15 1100 0000 0029 2883 3754
„ďalej len nájomca“

Článok II. Predmet nájmu

1. Predmetom nájmu je nebytový priestor – veľká telocvičňa o výmere 250 m² - nachádzajúci sa v objekte Základnej školy Družicová 4, Košice, - stavba so súpisným číslom 1475, na parcele č. 3073, ktorá sa nachádza v katastrálnom území: Jazero, okres Košice IV, obec Košice – Nad Jazerom a je evidovaná Okresným úradom Košice, Katastrálny odbor na LV č. 3121.
2. Predmet nájmu je vo vlastníctve Mesta Košice, Trieda SNP 48/A Košice v pomere 1/1.
3. Prenajímateľ je oprávnený prenajímať predmet nájmu uvedený v Čl. II. bod 1 tejto zmluvy na základe zmluvy č. 127/2004 o zverení nehnuteľného majetku mesta do správy zo dňa 19.02.2004 v znení neskorších dodatkov.
4. Prenajímateľ sa zaväzuje prenechať nájomcovi predmet nájmu uvedený v Čl. II. bod 1 tejto zmluvy na užívanie v dohodnutom rozsahu uvedenom v Čl. IV tejto zmluvy a nájomca sa zaväzuje platiť prenajímateľovi dohodnuté nájomné a prevádzkové náklady..

Článok III. Účel nájmu

Nájomca bude uvedené priestory užívať na športové účely – futbal pre členov futbalového klubu od 5 do 15 rokov.

Článok IV. Doba nájmu

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 12.12.2022 do 15.04.2023 a to v nasledovnom rozsahu:

December 2022

pondelok	dňa 12.12.2022	v čase	od 17:00 hod. – do 18:30 hod. (1,5 hod.)
utorok	dňa 13.12.2022	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
štvrtok	dňa 15.12.2022	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
pondelok	dňa 19.12.2022	v čase	od 17:00 hod. – do 18:30 hod. (1,5 hod.)
utorok	dňa 20.12.2022	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
štvrtok	dňa 22.12.2022	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)

Január 2023

utorok	dňa 10.01.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
štvrtok	dňa 12.01.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
pondelok	dňa 16.01.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 18:30 hod. (1,5 hod.)
utorok	dňa 17.01.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
štvrtok	dňa 19.01.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
pondelok	dňa 23.01.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 18:30 hod. (1,5 hod.)
utorok	dňa 24.01.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
štvrtok	dňa 26.01.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
pondelok	dňa 30.01.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 18:30 hod. (1,5 hod.)
utorok	dňa 31.01.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)

Február 2023

štvrtok	dňa 02.02.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
pondelok	dňa 06.02.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 18:30 hod. (1,5 hod.)
utorok	dňa 07.02.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
štvrtok	dňa 09.02.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
pondelok	dňa 13.02.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 18:30 hod. (1,5 hod.)
utorok	dňa 14.02.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
štvrtok	dňa 16.02.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
utorok	dňa 21.02.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
štvrtok	dňa 23.02.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
utorok	dňa 28.02.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)

Marec 2023

štvrtok	dňa 02.03.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
pondelok	dňa 13.03.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 18:30 hod. (1,5 hod.)
utorok	dňa 14.03.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
štvrtok	dňa 16.03.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
pondelok	dňa 20.03.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 18:30 hod. (1,5 hod.)
utorok	dňa 21.03.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
štvrtok	dňa 23.03.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
pondelok	dňa 27.03.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 18:30 hod. (1,5 hod.)
utorok	dňa 28.03.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
štvrtok	dňa 30.03.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)

Apríl 2023

pondelok	dňa 03.04.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 18:30 hod. (1,5 hod.)
utorok	dňa 04.04.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)
štvrtok	dňa 13.04.2023	v čase	od 17:00 hod. – do 19:00 hod. (2 hod.)

okrem dní pracovného pokoja, štátnych sviatkov alebo školských prázdnin a školských podujatí.

2. Celkový počet hodín je: **72,5 hod.**

Článok V. Nájomné a prevádzkové náklady

1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade s ustanovením § 111 ods. 1, § 79 ods. 4 Štatútu mesta Košice a v súlade s časťou D.1 ods. 3 písm. a) Prílohy č. 4 Štatútu mesta Košice v platnom znení na výške nájomného **20 €/hod + prevádzkové náklady**.
2. Výška nájomného za celú dobu trvania nájomného vzťahu predstavuje **1450 €**.
3. Výška prevádzkových nákladov za celú dobu nájmu predstavuje sumu **296,61 €**.
4. Platby za služby spojené s nájmom (**prevádzkové náklady**), spôsob ich výpočtu a ich výška sú uvedené vo výpočtovom liste, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.
5. Nájomca sa zaväzuje nájomné v celkovej výške **1450 €** uhradiť **na účet prenajímateľa – Prima banka Slovensko, a.s., číslo účtu: 050399100215600, IBAN: SK29 5600 0000 0005 0399 1002, variabilný symbol: 223202022 v dvoch splátkach a to nasledovne: sumu 220 € nájomca zaplatí do 20.12.2022, sumu 1230 € zaplatí nájomca do 28.02.2023.**
6. Nájomca sa zaväzuje prevádzkové náklady vo výške **296,61 eur** uhradiť **na účet prenajímateľa – Prima banka Slovensko, a. s., číslo účtu: 0503998001/5600, IBAN: SK12 5600 0000 0005 0399 8001, variabilný symbol: 223202022** v dvoch splátkach a to nasledovne: **sumu 45,00 € nájomca zaplatí do 20.12.2022, sumu 251,61 € zaplatí nájomca do 28.02.2023.**
7. V prípade zmeny cien energií spojených s prevádzkou je prenajímateľ oprávnený upraviť výšku zálohových platieb za služby spojené s nájmom vo forme dodatku k zmluve podpísanom oboma zmluvnými stranami ku dňu kedy došlo k zvýšeniu zo strany dodávateľa.
8. V prípade omeškania platby zaplatí nájomca prenajímateľovi úroky z omeškania v zmysle nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení."

Článok VI. Podmienky nájmu

1. Pri vykonávaní činností spojených s nájmom vystupuje nájomca ako samostatný právny subjekt voči tretím osobám a zodpovedá za dodržanie všetkých právnych predpisov súvisiacich s jeho vlastnou činnosťou.
2. Prenajímateľ je povinný predmet nájmu nájomcovi odovzdávať v dohodnutom čase v stave spôsobilom na riadne užívanie.
3. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so súčasným stavom prenajímaného majetku a že prenajatý majetok v takom stave preberá.
4. Nájomca je povinný dodržiavať vnútorný poriadok školy, zodpovedá za disciplínu a hospodárne zaobchádzanie s objektom a jeho zariadením.
5. Nájomca má právo užívať predmet nájmu obvyklým spôsobom zodpovedajúcim účelu nájmu. Účel nájmu je možné meniť len po predchádzajúcom súhlase prenajímateľa a to formou písomného dodatku k zmluve.
6. Nájomca zodpovedá za škody vzniknuté na prenajatom majetku, ktoré vznikli v súvislosti s činnosťou, ktorú vykonáva. Nájomca je povinný takto vzniknutú škodu odstrániť na vlastné náklady. Ak sa tak v lehote primeranej na odstránenie vzniknutej škody nestane, má prenajímateľ právo po predchádzajúcom písomnom upozornení nájomcu škody odstrániť a požadovať od nájomcu ich náhradu. Nájomca sa zaväzuje takto vzniknuté náklady prenajímateľovi uhradiť do 14 dní odo dňa doručenia faktúry nájomcovi.
7. Nájomca sa zaväzuje užívať predmetný nebytový priestor v súlade s nájomnou zmluvou a obvyklým užívaním. Nájomca nie je oprávnený predmet nájmu prenajať do nájmu, podnájom inej osobe, ani ho vypožičať, v opačnom prípade je prenajímateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.
8. Každú nehodu, živelnú pohromu, požiar a ďalšie udalosti, ktoré spôsobili škodu na majetku prenajímateľa je nájomca povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi.
9. Prenajímateľ je povinný zdržať sa akéhokoľvek konania, ktorým by rušil nájomcu a nájomca je povinný zdržať sa akéhokoľvek konania, ktorým by rušil prenajímateľa alebo ostatných nájomcov.
10. Nájomca je povinný umožniť povereným pracovníkom prenajímateľa vstup do prenajatých priestorov za účelom kontroly ich využitia.

11. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi každé zistené poškodenie technických zariadení nachádzajúcich sa v predmete nájmu.
12. Nájomca sa zaväzuje počas užívania prenajatých priestorov dodržiavať zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov, zákon č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov a zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pre požiarmi v znení neskorších predpisov.
13. Nájomca sa zaväzuje udržiavať predmet nájmu v súlade so všeobecne platnými hygienickými predpismi.
14. Nájomca je povinný bezodkladne po skončení jednotlivých čiastkových nájmov (vstupov) špecifikovaných v čl. IV ods. 1 tejto zmluvy vrátiť predmet nájmu v stave v akom ho prevzal.
15. Nájomca sa zaväzuje bezodkladne prísúpiť k zmene výšky dohodnutého nájomného v prípade, ak dôjde k zmene výšky nájomného určeného Štatútom Mesta Košice resp. prílohou Štatútu mesta Košice, resp. Uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach.

Článok VII. Skončenie nájmu

1. Nájom podľa tejto zmluvy skončí:
 - a) uplynutím doby nájmu,
 - b) písomnou dohodou prenajímateľa a nájomcu ku ktorémukoľvek dňu,
 - c) odstúpením od zmluvy zo zákonných dôvodov ako aj z dôvodu porušenia povinností vyplývajúcich z Čl. V. a VI. zmluvy,
 - d) výpoveďou prenajímateľa alebo nájomcu bez uvedenia dôvodu.
2. Odstúpenie od zmluvy v zmysle ods. 1 písm. c) tohto článku je účinné dňom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy sa táto v celom rozsahu ruší.
3. Zmluvné strany si dohodli pre prípad výpovede v zmysle ods. 1 písm. d) tohto článku výpovednú lehotu jeden (1) mesiac. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Výpoveď musí mať písomnú formu. Pri nedodržaní písomnej formy je výpoveď neplatná.

Článok VIII. Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti si budú doručovať na adresu sídla zmluvnej strany uvedenú v čl. I. tejto zmluvy. V prípade, že nebude možné písomnosť doručiť na adresu sídla zmluvnej strany uvedenú v tejto zmluve, písomnosť sa po troch dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi považuje za doručenú, a to aj vtedy, ak ten, kto je oprávnený za zmluvnú stranu konať, sa o tom nezozvie.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú všetky zmeny identifikačných údajov (napr. zmenu obchodného mena, sídla, adresy pre doručovanie, oprávnených osôb atď.) a iných skutočností potrebných pre riadne a bezproblémové plnenie zmluvy, bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.

Článok IX. Záverčné ustanovenia

1. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
2. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov.
3. Na právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa v plnom rozsahu vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka ako aj ustanovenia zákona č.116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, právny úkon je urobený v predpísanej forme, slobodne, zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.
5. Táto zmluva bola zmluvnými stranami prečítaná a na znak súhlasu podpísaná.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom **12.12.2022**.

7. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dve (2) vyhotovenia obdrži prenajímateľ, dve (2) vyhotovenia nájomca a jedno (1) vyhotovenie Mesto Košice.

Prílohy:

č. 1 – výpočtový list

..... 0.12.

mgr. Václav Štefánek

Michal Kovačević

Výpočet prevádzkových nákladov pre krátkodobý nájom nebytových priestorov, v ZŠ Družicová 4, 040 12 Košice, pre "FK Galaktik". veľká telocvičňa				
Celková vykurovaná plocha za objekt rozpočítavania v (m ²)		8 631,00		Podiel
Prenajatá plocha (m ²)		272,00	3,15%	0,0315
Percentuálny podiel tepla na ÚK v uvedenom období (12.12.2022-15.04.2023)			64,00%	0,64
Počet osôb v prenajatej časti		10		
Doba krátkodobého prenájmu v hodinách		72,5	kWh	počet hodín
Priemerná hodinová spotreba tepla na 1 m ² v kW denný režim		0,01228	249 600,00	2 356
Smerné číslo hodinovej spotreby teplej vody na 1 osobu v m ³		0,00113		
Smerné číslo hodinovej spotreby studenej vody na 1 osobu v m ³		0,00263		
Koefficient hodinovej spotreby zrážkovej vody na 1 m ²		0,00004		
Hodinová spotreba elektriny v kW		5,40000		
Náklady na teplo na ÚK	cena v €	kWh / kW	€ bez DPH	€ s DPH
Náklady na variabilnú zložku tepla	0,070100	390 000,00	27 339,00	32 806,80
Náklady na fixnú zložku tepla	258,3128	74,48	19 239,47	23 087,37
Náklady na dodané teplo na vykurovanie za objekt rozpočítavania				55 894,17
Náklady na teplú vodu	cena v €	kWh/kW/m ³	€ bez DPH	€ s DPH
Náklady na ohrev TUV variab. zložka	0,070100	34 809,05	2 440,11	2 928,14
Náklady na ohrev TUV fixná zložka	258,31280	10,0171	2 587,55	3 105,05
VaS - vodné a stočné		386,00	0,00	0,00
Náklady na TUV za objekt rozpočítavania				5 027,66
Náklady na studenú vodu	nákl.1 m ³ v €	m ³	€ bez DPH	€ s DPH
VaS - vodné a stočné	2,6249		0,00	0,00
Náklady na zrážkovú vodu	nákl. na 1m ² v€	m ³	€ bez DPH	€ s DPH
Zrážková voda	1,1305	3 177,52	3 592,19	4 310,62
Náklady za elektrinu	ks	kW	Spolu kWh	€ bez DPH/h
Svietidlo /veľká telocvičňa/	18	0,3	5,40	
Spolu			5,40	2,59
Náklady nájomcu za teplo na ÚK				€ s DPH/h
Náklady za variabilnú zložku tepla	cena v €	kWh / kW	€ bez DPH	€ s DPH
Náklady za fixnú zložku tepla	0,070100	242,1012	16,97	20,37
Náklady za fixnú zložku tepla	258,31280	0,0462	11,94	14,33
Náklady konečného spotrebiteľa (€)				34,70
Náklady nájomcu za TUV	nákl. v €	m ³	€ bez DPH	€ s DPH
Náklady na ohrev TUV variab. zložka	0,070100	73,55	5,16	6,19
Náklady na ohrev TUV fixná zložka	258,312800	0,0212	5,47	6,56
Vodné a stočné	0,0000	0,816	0,00	0,00
Náklady konečného spotrebiteľa				12,75
Náklady nájomcu za studenú vodu	nákl.1 m ³ v €	m ³	€ bez DPH	€ s DPH
VaS - vodné a stočné	2,6249	1,903	5,00	5,99
Náklady nájomcu za zrážkovú vodu	nákl. na 1m ² v€	m ³	€ bez DPH	€ s DPH
Zrážková voda podiel na ploche	1,1305	0,8288	0,94	1,12
Náklady nájomcu za elektrinu	nákl.1 kWh v €	kWh	€ bez DPH	€ s DPH
Celkové náklady za elektrinu v prenajatom objekte	0,4800	391,50	187,92	225,50
Prevádzkové náklady pre krátkodobý prenájom				€ s DPH
	Teplo			34,70
	Teplá voda			12,75
	Studená voda			5,99
	Zrážková voda			1,12
	Elektrina			225,50
	Poplatok za spracovanie údajov			16,54
Košice, 06.12.2022	Spolu			296,51